

# ERDÉLYI GAZDA

ÁLTALÁNOS MEZŐGAZDASÁGI HETILAP

AZ ERDÉLYI GAZDASÁGI EGYLET HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik minden szombaton.

## ELŐFIZETÉSI ÁRA:

Egész évre . . . 4 frt. | Félévre . . . 2 frt.

Az „Erdélyi Gazda“ előfizetőinek a „Méhészeti Közlöny“ is megküldetik ingyen.

Az erdélyi gazdasági egyesület tagjai a „Méhészeti Közlöny“-nyel együtt ingyen kapják.

Az erdélyrészi méhészegylet tagjai egész évre 3 frt, félévre 1 frt 50 krral fizethetnek elő.

Külön a „Méhészeti Közlöny“-re előfizetni nem lehet.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:

KOLOZSVÁRT, BELKÖZÉP-UTCZA 11. SZÁM.

Ide intézendők úgy a lap szellemi részét illető közlemények és hirdetések, valamint az előfizetések és hirdetési pénzek is.

Hirdetések és melléletek a legolcsóbb árak mellett vétetnek fel.

Kéziratok nem adatnak vissza.

## TARTALOM.

Előfizetési felhívás.

Körültekintés. Sz. P.-től.

Takarmányrépa termelés. Katócz Simontól.

Tenyészbika vásár Sz.-Keresztúron. Br. Kemény Bélától.

### Szakirodalom.

A házi kert. Sz. P.-től.

### Vegyes közlemények.

Személyi hírek. (Török György, Miskolczi Vilmos.) — A vetések állása Erdélyben. — Tenyészállatvásár Nagyszébenben — A házi állatok vedlése. — A bika alá kerülő üszök megfogamzása. — Az érsekújvári nagy lóvásár. — Hibaigazítás.

A „Kis gazda segéd eszközei“ cz. melléklet.

Piaczi értesítő.

## Előfizetési felhívás.

Egy negyed éve már, hogy az „Erdélyi Gazda“ új kiállítással és emelt szellemi tartalommal pályáját megkezdette és gazdatársaink kezén forog.

Bár rövid egy negyed év, mint idő, de elegendő egy irodalmi vállalat életrevalóságának megítélésére.

Abban a kellemes helyzetben vagyunk, hogy hizeleghetünk magunknak azzal, hogy az „Erdélyi Gazda“ rokonszenvet keltett az elismerés hangján emlékeznek meg róla mindenütt, úgy magán körben, mint a sajtóban.

Hangzatos szavakat nem használunk lapunk ajánlására, csupán konstatálni kívánjuk a fentebbiek által a tényeket s ezzel azt, hogy a lefolyt negyedév alatt a pártolásra érdemesnek bizonyult, miért is ezt a gazdaközönség jóakaratu támogatásába ajánljuk; hisz saját érdeke, hogy egy, az erdélyi viszonyokkal foglalkozó jó gazdasági lapja legyen.

### Előfizetési ára:

egész évre . . . . . 4 frt.

félévre . . . . . 2 frt.

Az erdélyrészi méhészegylet tagjai egész évre 3 frt, félévre 1 frt 50 krral fizethetnek elő.

Az előfizetési pénzek a kiadó-hivatal címére Kolozsvárra küldendők.

Uj előfizetőinknek az eddigi összes példányokkal is szolgálhatunk.

Kérjük lapunk barátait, hogy ezt ismeretkörünkben ajánlani sziveskedjenek.

Az „ERDÉLYI GAZDA“  
szerkesztősége és kiadóhivatala.

## Körültekintés.

(Megint tél van. A dohánytermelés ügye Erdélyben. A gazdatiszti congressus.)

Három heti gyönyörű tavaszi idő után, egészen váratlanul ismét megrázta tél apó a szakállát.

Márczius 24-én majdnem egész nap esett. Ennek nyomában annyira lehült, a már egész a tavaszi ruházkodásig fölmelegedett volt levegő, hogy a csapadék hópelyhekké tömörült, melyektől 25-ére viradólág fehér leplet öltött a mező és a házfedelek s hozzá egész napon át nagy és sűrű pelyhekben még folyton hullott, akár csak december végén. Rákövetkező éjszaka mélyen a zerus alá sülyedt a hőmérő. Higanyoszlopa. Hideg lett, vissza egészen a téli kabát elővonásáig.

Ez épen nem kellemes, kivált a kertészeknek, a kik már jól bele mélyedtek a tavaszi munkákba és mi mégis felettébb örülünk ennek a zord időváltozásnak. A sok téli hó lejtős szántóföldjeinkre nézve mondhatni elveszett. A mikor javában olvadt, a föld még fagyos volt és a hólé a völgybe szaladt. A most hullott, több, mint egy fél láb magas hó azonban a már kiengedett, erdélyi viszonyainkhoz képest tavasszal is szántani szokott s a megelőző pár héten már meg is szántott talajba beivódik, azt teljesen átnedvesíti és a növényzet sikeres fejlődését biztosítja.

Másként pedig határozottan szükség volt, hogy a talaj gyors fölmelegedése és a fák rügyfakadása is gátolva legyen, a melyeknek később vallottuk volna kárát. Ha még most kidühöngi magát az idő, remélhetjük, hogy a májusi utófagyok elmaradnak és így jó gyümölcstermesre is kilátásunk lehet.

Mult számunkban egy kitűnő cikket közöltünk „Dohánytermelési eredmények“ czimmel Vörös Sándor, a k.-monostori gazdasági tanintézet nagyérdemű igazgatójának tollából, melynek adatai meggyőző erővel tárják elénk a dohánytermelés által elérhető nagy eredményeket. 68 frt 55 kr. tiszta jövedelem holdanként, nem megvetendő dolog; tudva kivált azt is, hogy az értékesítési módozat meg van állandóan.

És most ezen fontos iparnövény termelése mondhatni nem is szerepel Erdély mezőgazdaságában. Egész Erdélyben ez idő szerint csupán két helyen foglalkoznak dohánytermeléssel, elenyésző kis területen: Fogarasban 22 holdon és a kolozsmonostori gazdasági tanintézetnél 3 holdon. Nő még a Maros-Vásárhely létesített minta-telepen 200 □ öl területen, mely utóbbi azonban alig is jöhet számításba.

Pedig Erdély egykor a dohánytermelés terén igen számbevehető tényezőként szerepelt. Legvirágzóbb volt itt a dohánytermelés az ötvenes években. 1856-ban pl. termelt 147 községben 7613 termelő 1157 holdon és termelt összesen 13,784 bécsi mázsa, melyért fizettetett mindössze 132,733 pengő forint beváltási ár.

Am ezen összeg által épen nem vagyunk elragadtatva, mert ez a miveleti területhez viszonyítva, a mult számunkban kimutatott holdankénti bruttó jövedelemnek a felét sem teszi ki; de ha meggondoljuk, hogy a termelt mennyiségnek alig a fele jutott a beváltó hivatalokba, a többi pedig csempészet útján értékesített, a jövedelmet bizvást tehetjük még egyszer annyira, sőt többre, mint a fent kimutatott összeg.

Azonban épen a csempészet volt a megelőző betűje Erdély dohánytermelésének, mert a termelés engedélyezése épen a nagymérvű csempészet miatt lett beszüntetve és így elvonva egy olyan termelési ág, mely jövedelmezősége mellett, a mezőgazdasági culturára különben is igen előnyös hatása.

Belátta körültekintő földmivelési miniszterünk, hogy ezen visszás és úgy a mezőgazdaságra, mint a kincstárra hátrányos állapotot segíteni kell és Erdélyben a dohánytermelésnek újból föllendítését célba vette s ennek legelőkelőbb birtokosait felszólította a termelésre.

Mi a minister ez irányu törekvését melegen üdvözljük és szívből óhajtjuk, hogy annak sikerét lássa. Gazdatársainknak pedig melegen ajánljuk, hogy két kézzel ragadják meg a kínált alkalmat és kezdjék meg ismét — de nagy ellenőrzés mellett — a jövedelmező dohánytermelést.

A folyó évi május hó 6—8 napjain Budapesten tartandó gazdatiszti congressus ügyével mind sűrűbben foglalkoznak a szaklapok. És nem ok nélkül, mert egy olyan társadalmi ügy megoldásáról van szó, t. i. a földesúr és a gazdatiszti közötti viszony szabályozásáról, a mely mind a két társadalmi tényezőre fontos, de fontos kivált a gazdatiszti karra.

A gazdatisztek iránt hovatovább nagyobb igényeket támasztanak az alkalmazást adó földbirtokosok s erre joguk és okuk is van, mert csak jól képzett, értelmes gazdatisztek nyerhetése mellett remélhetik birtokaik jövedelmének emelkedését. De viszont méltán igényelhető a képzett, intelligens gazdatiszti osztály részéről is, hogy anyagi és erkölcsi érdekei biztosítsanak, hogy számukra nyugdíj-intézmény létesíttessék és szóval jövőjük a jelenleginél

nem csupán a gazdatiszteknek, hanem a birto-  
kos osztálynak is érdekébe vágó dolog, mert  
hiszen a jövőjét biztosítva látó tiszttól várható  
odaadó hűséges szolgálat és a jövedelem foko-  
zására való igazi törekvés.

Csodálatos azonban, hogy Erdélyben vaj-  
mi csekély az érdeklődés a congressus iránt,  
mintha bizony itt kedvezőbbek volnának a vi-  
szonyok, mint a Királyhágon túl.

Figyelmébe és érdeklődésébe ajánljuk a  
kongresszust úgy a földbirtokos, mint a gazda-  
tiszt uraknak.

Sz. P.

## A takarmányrépa termelése.

### I.

A répa a tulságosan kötött anyag, so-  
vány mész-, sovány szik- és a futóhomokot ki-  
véve, minden más talajban eléggé jól megterem,  
feltéve, hogy ennek termőrétege eléggé mély,  
nem nagyon kavicsos és klimája sem tulságo-  
san aszályos, továbbá altalaja is megfelelő, mert  
a legalkalmasabb feltalaj is alkalmatlanná lesz  
rosz altalaj által. Javíthatlan hátránya az altalaj  
nak a gyors átérésztés, midőn a kielégítő feltalaj  
alatt durva szemcséjű homok, vagy épen kavi-  
csos altalaj következik, hátrányos továbbá az  
át nem eresztő altalaj. Legjobban kedveli azon-  
ban a répa a kövér homoktalajt, valamint az  
iszapos és szelid televényben gazdag területe-  
ket, ezekben adja a legnagyobb hozamot, de  
jó művelés és rendszeres trágyázás mellett az  
emlitett természet okozta hátrányokat kivéve,  
mindenütt eléggé jó sikerrel lehet termelni.

Arra nézve, hogy a takarmányrépa szám-  
talan fajtája közül melyeket termeljük, arra  
nézve adott viszonyaink vannak befolyással.  
Egészen kedvező talaj és klimatikus viszonyok  
között, ha nem maradunk meg a régibb fajták  
mellett, mint igen jó és már eléggé kipróbált  
fajtát, bátran termelhetjük a leutewitzi sárga  
takarmányrépát.

Ez, a talajművelésre vonatkozó igényeit  
tekintve, igen közel áll az oberndorfihoz, ter-  
méshezama is emezével egyez, de száraz anyag-  
tartalmát tekintve, a leutewitzi sokkal jobb. A  
mi azonban a tartósságot illeti, ismét az ober-  
ndorfié az előny. Ha régi kipróbált, biztosan ter-  
mő és jól eltartható fajtát akarunk, úgy marad-  
junk meg az oberndorfi mellett. A sárga és pi-  
ros oberndorfi hozam és állandóságra nézve  
egymással megegyeznek, de a pirosnak szövete  
sokkal finomabb, könnyebben emészthető, mint  
a sárgaé, így ez termelésre is ajánlatosabb, mint  
az előbbeni.

Ezek volnának a megfelelő fajták a se-  
kély ugyan, de jól művelt, kedvező összetételű  
és kedvező klimatikus viszonyok között fekvő  
talajokra. A humusban gazdag, erőteljes, de  
alantas fekvésű vizenyős és kötött talajokra, a  
hol a minőségre való tekintet nélkül a hozamra  
törekszünk, ilyen helyekre megfelelő a mamuth.  
A sárga és vörös mamuth közül szintén a fino-  
mabb szövet és jóságára való tekintetből a vö-  
rösnek adandó az előny.

Homokos és száraz területek számára  
olyan fajták választandók, a melyeknek na-  
gyobb része a föld alatt van és a feltöltögetést  
is szeretik, ilyen pl. az olajbogyó és a gömbö-  
lyű fajták.

Hogy mi legyen a répa előveteménye,  
arra nézve csak azt mondhatjuk, hogy rondes

vetésforgóban ez mindig kalászos és rendszeren  
őszi vetés után következik; de miután a répa-  
termelés kövér és jól művelt földet tételez föl,  
arra nézve, hogy mi után következzen, épen  
nem szükséges tekintettel lenni, ha eléggé kö-  
vér, a tél beálltaig eléggé megművelhetjük, ha  
pedig nem eléggé kövér, meg is trágyázhatjuk.

A takarmányrépa a friss töréseket igen  
kedveli, ezért a kövér legelő és luczerna töré-  
seket semmi által sem használhatjuk fel előnyö-  
sebben, mint épen általa, de vethetjük a répát  
az egy vagy pedig két évvel korábban trágyá-  
zott tarlókba is, melyekre legfeljebb egy kis  
műtrágyát használunk.

A legelők és kaszálók feltörésénél úgy já-  
runk el, hogy még eléggé korán, mikor a foga-  
toknak sincsen még sok dolguk, pl. behordás  
előtt, július elején — mert ilyenkor a legelő is  
rendszen ki van használva — a legelőt vagy  
luczernát 15—18 cm. mélységben felszántjuk,  
befogaszoljuk és jó nehéz hengerrel erősen le-  
nyomatjuk. A gyeper feltörésénél legcélszerű-  
ben használhatjuk a Sack-rendszerű ekéket, az  
előhántót 5—6 cm. járatra beállítva, a lehen-  
gerezett talajba, hogy a gyeper és dudva gyöke-  
rek elkorhadjanak benne. Így marad a talaj az-  
után egész ősziig, a mikor az egészet 28—32  
cm. mélyen ismét felszántjuk, hogy a télen át  
megfagyjon és szétmálljék.

Ugyanígy készítjük répa alá a tarlókat is,  
azzal a különbséggel, hogy ezeknél az első  
vagy hántó szántás 12—15 cm. mélyen vien-  
dő ki, hogy azután miként szükséges, még  
egy mély őszi szántást adjunk neki. Az őszi  
mély szántás után tanácsos, ha csak lehetséges,  
az eke után 12—15 cm. mélységben turó ekét  
is járítani. Az őszi szántással, a vetési munkála-  
tokig, ha trágyázni nem szükséges, minden be-  
van végezve. Trágyázni répa alá, mindenesetre  
összettel volna a legjobb, a trágyát nyomban alá  
forgatva.

A trágyát alászántáskor 12 cm.-nél mé-  
lyebben sohasem szükséges aláhozni, mivel a  
trágya elkorhadva lefelé hat, már pedig a kikelt  
növénynek, minél korábban leér a trágyás ré-  
tegbe, annál jobb, mert ez a fejlődés első idő-  
szakában ugyanis gyenge és sok veszélynek van  
kitéve és minél gyorsabban növekszik, ezeknek  
annál könnyebben ellentáll. Ezen szempontból  
kiindulva szokták a répasorokat vetés alkalmá-  
val bizonyos mennyiségű műtrágyával együtt  
elvetni, a mi azután, a fiatal növényke gyor-  
sabb növekedésére hat és így a fiatalok baj-  
nak, milyenek pl. a rovarok, könnyű kiszáradás,  
könnyebben ellenáll, ergő sikere is biztosabb.

A trágya aláforgatására eléggé célsze-  
rűen használhatunk hármass ekéket, de ha eze-  
ket egy vagy más ok miatt mellőzni kellene,  
pl. ha trágyánk nem eléggé apró, az egyes ekék  
közül a Schlick-féle kis eke, a jelenleg divatban  
levő ekék közül a legajánlatosabb. Előnyei ezen  
kis ekének a biztos járás, szoliditás és tartósság;  
a talajt kitünően fordítja és porhanyítja, a trá-  
gyát pontosan alátakarja és miután az eketést  
a gerendely jobb oldalán van, a gaz és trágyá-  
nak az eketést előtti megtorlódása egészen le-  
hetetlen. Ára taliga és két szántóvassal együtt  
12 forint.

Pozsony 1891. jan. 22.

Katócz Simon.

## A rovarport adó növényekről.

A rovarport adó növények közül legérté-  
kesebbek azok, melyek a Pyrethrum-félékhez  
tartoznak, u. m. a P. carneum és roseum.

Ezekről kivonatban az alábbi érdekesebb  
adatokat soroljuk fel. A fészkes virágú növé-  
nyekhez tartoznak, az előbbi hus-, az utóbbi  
pedig rózsaszínű szirmokkal bir. Ezek szárított  
és porrá tört virágaiból készül a híres perzsiai  
rovarpor. Évelő. Főképp Kaukaszban honos.

A telet jól kiállja, 20° hideget eltűr, de  
nálunk természetesen nem oly hatásos a pora.

A dalmát rovarpor a Pyrethrum cinerariae  
folium terménye. (Dalmáciában ágyakba tömik  
a rovarok ellen.) Ott nagyban termesztik.

Művelés módja ott következő: Elvetik  
augusztus vagy szeptemberben, kiültetik ta-  
vaszkor s kellő miveltést adnak neki. Májusban  
leszedik a még egészen ki nem nyílt virágait  
kézzel s megszáritják s így, vagy porrá törve  
megy a gyáros kezébe. Egy növény 30—40 vi-  
rágot ad, ritkán többet is. Egy kat. hold átlag  
termése 100—150 kiló friss virág. 100 kg. friss  
virág ad 60—70 kg. szárítottat.\*) Ára méter-  
mázsájának 100—240 frt.

Gyökeréről is szaporítják. Napos, meleg  
fekvést kíván. Nagy hideg az ültetvényeket  
tönkre teszi, mire Dalmáciában is volt már  
eset. A hideg ellen trágyatakaróval kell védeni.

Hamisítják a szárával vagy más növé-  
nyekkel. E czélra próbakép termesztik még az  
Anthemis cotulat és a Chrysanthemum leucant-  
hemum s segetumot is, melyek mint gyomok  
ismeretesek.

A pyrethrum a földben nem válogatós,  
még a silányabb talajban is megterem, a meszes  
talajt jobban kedveli és a déli fekvést. A friss  
trágya nem jó alá, 15—16 cm. távolra ültetik  
és kapálásban részesítik.

Áratása napos, száraz időben történik. A  
virágok szárítására nagy gondot kell fordíta-  
nunk, mert ha jól ki nem szárítottak, becsö-  
magolva elromlanak.

200 virág nyom 1 kilót.

A szárítás fokozatosan történjék, mint pl.  
a mályva-virággal, szárítókereteken, hálókön  
is forgatni kell, nehogy nedvesen maradjon és  
elromoljék.

A Pyrethrum termeléséről hazai gazdasági  
szaklapokban több ízben irt dr. Rodiczky, ki  
bővebb felvilágosítást óhajt e növények felől,  
hozzá utaljuk.

—é—

## Tenyészbika vásár.

Az udvarhelymegyei gazdasági egyesület f.  
évi április 5-én Székely-Keresztúron egy dija-  
zással összekötött tenyészbikavásárt rendez.

Ezen tenyészbika vásárnak czélja meg-  
adni az alkalmat a tenyésztőknek, minél oksze-  
rűbb irányban beszerezhetni egy remélhetőleg  
nagy mennyiségben egy helyre csoportosított  
tenyészanyag közül, az adott körülmények kö-  
zött, a legjobban megfelelő tenyészanyagot.

Továbbá másrésztől megadni a lehetősé-  
get a bikát tenyésztőknek egy évenként rendez-  
endő kizárólag tenyészbika vásáron, biztosan  
értékesíteni tenyészanyagukat.

Miután ezen kilátásba helyezett vásár  
csakis kizárólag a tiszta erdélyi magyar fajta  
bikák számára lesz rendezve, következőleg ezen

\*) Más forrás szerint 30—40%-ot.

biztosabb alapra legyen fektetve. Ez egyébként díjazással összekötött vásárnak egyik czélja szintén előmozdítani a tiszta erdélyi magyar jellegű marhának tenyésztését, mely fajta határozottan legjobban megfelel hazánkban az adott körülmények között.

Miután körülbelül Udvarhelymegyében van hazánk erdélyi részében a legtisztább fentartva az említett fajmarhának jellege, következésképp Udvarhelymegye van hivatalosan nagy területen tiszta jellegű tenyészanyaggal ellátni a tenyésztőket.

Ha az említett tenyészbika vásár gyökeret verhetne, hivatalosan volna a keleti tartományokat megnyerni, hogy évenként ezen székely-keresztúri vásáron szerezzék be tenyészbika-szükségletüket, tudni való körülmény lévén, hogy kelet felé ugyiszólva kizárólag a csiki marha tenyésztetik, mely fajta arra felé sokkal fejletlenebb állapotban van, mint ugyanazon fajta Erdélyben, következésképp Erdély van hivatalosan geographiai fekvésénél fogva is a keletibb tartományokat ellátni tenyészanyaggal!

Ezen körülmény pedig nagy figyelmet érdemel!

Különben is a Székelyföldet minden módon kívánatos támogatni, mivel bizony mostoha égalj és talajviszonyok közé van beékelve s csakis szívós életrevalóságának köszönheti hazánk, hogy annak tisztán fenmaradt magyar népe nem pusztult el a föld színéről.

Az említett kiállítás rendező bizottságának elnöke: br. Kemény Béla; tagjai: br. Gámera Gusztáv, Gyárfás Endre, Ugron Zoltán, Mezei Lajos, Sperker Ferencz és Jakabházi Gábor.

Br. Gámera Oszkár szolgabíró volt szives elvállalni a távolabb vidékről érkező bikáknak elszállásolását.

Ugron Zoltán fog a bikák élelmezése felől gondoskodni.

Folyó hó 16-ikán a rendező bizottság Sz.-Keresztúron értekezletet tartott, intézkedett a teendők felől, mindent el fog követni, hogy a kérdéses vásár sikerüljön.

Az udvarhelymegyei gazdasági egyesület 20 drb bikát helyezett kilátásba, hogy az említett vásáron be fog szerezni a községek számára.

Ha a jelenségek nem csálnak, távolabb vidékekről is többen meg fognak jelenni az említett vásáron részben mint eladók, részben mint vevők.

Br. Kemény Béla.

## Szakirodalom.

„A házi kert”, írta Ritter Gusztáv, a kolozsmonostori m. kir. gazdasági tanintézet főkertésze. Kiadja az erdélyi gazdasági egyesület irodalmi szakosztályának könyvkiadó-vállalata. II. táblán, 11 ábrával. Ára 40 kr. Megrendelhető a 40 krnyi összeg beküldésével „Az erd. gazd. egyesület könyvkiadó vállalata. Kolozsvár, kisegítő-pénztár” czim alatt.

Az erdélyi gazdasági egyesület irodalmi szakosztálya könyvkiadó vállalata III-ik évfolyamának 4-ik füzetét gyanánt küldi szét előfizetőinek az előttiünk fekvő esinos kis füzetet, értékes husvét meglegotésül. 1 1/2 ivvol több e füzet, mint a mennyit a vállalat előfizetési felhívásában ígért; de nemesak többet adott, hanem egyuttal egy olyan bocsas utmútatót a házi kert berendezésére, megmivélésére és kezelé-

sére, a milyennél jobbat 58 oldalon nem kívánhatunk. Főérdeme e füzetnek éppen az, hogy velős rövidséggel oktat mindenre, tanít meg mindarra, a mit egy szerény igényű házi kert tulajdonosának tudni kell. Minden sorából kéri a gyakorlatiasság; az, hogy a ki írta alaposan ért mindenhez, a kertészet minden ágában ott-hon van, a praxisban és theoriában egyaránt.

A szigorú kritikus szemével olvastuk át a füzetet és a Ritter érdeme, hogy semmi meg-róni valót nem találtunk benne. Hanem annál több dicsérni valót; kivált azt, hogy nem ajánl az egyes miveleti növényekből sok mindenféle fajt, jól tudva, hogy a ki fajokat hejhász, az ugyanis a legujabb katalógusokat fogja felütni.

Érdeme továbbá, hogy a virágtenyésztésről szóló fejezetben nem engedte magát a kellemes thema által elragadtatni, hanem csak az épen okvetlenül szükségeseket mondja el röviden, itt is csak néhány, ősmertebb virágfajt sorolva fel az egyes csoportokban, nagyon helyesen függelék gyanánt adva a rózsakedvelő olvasóknak az ajánlható rózsafajok névjegyzékét. Meg vagyunk győződve, hogy ha a füzet megszabott terjedelme engedte volna: a gyümölcsfák kezeléséről, ápolásáról éppen olyan alapos tájékoztatást irt volna Ritter, mint a házi kert többi növényeiről. Kérjük is a könyvkiadó-vállalatot, szenteljen ennek e themának egy külön füzetet.

Tisztünkhöz hiven olvasóink tájékoztatására ide igtatjuk a szóban forgó füzet teljes tartalom-jegyzékét, mert csak ebből lehet méltóan megítélni „A házi kert” gazdag tartalmát.

I Bevezetés: A házi kert. A házi kert fekvése, alakja és nagysága. A talaj. A fölsleges víz elvezetése és a kert vízzel való ellátása. A kerítés. A házi kert berendezése. A talaj mélyátforgatása (rigólozás). A trágyázás. A föld felásása. A melegágyak. A magvak beszerzése. A melegágyi vetés. Növénytermelés kora tavasszal szabadban. A különböző magvak vetése. A palánták kiültetése. A kapálás. Az öntözés. A termények szedése. A faültetés. II. A zöldségfélék termeléséről. Káposztafélék. Salátafélék. Spenótfélék. Tökfélék. Gyök- és gumónövények. Hagymafélék. Hüvelyesek. Fűszernövények. Vegyesek. III. A virágtenyésztésről és a gyepről. Különböző virágfajok. Rózsatenyésztés. IV. A házi kertbe ajánlható gyümölcs — szőlő, ribizke, egres, málna — jegyzéke. V. A hasznos és káros állatokról és a káros gombákról. VI. Függelék: Ajánlható rózsafajok jegyzéke.

Látható az itt közölt tartalomból, hogy Ritter úr kis könyvében olyan sok és olyan értékes anyagot dolgozott fel, hogy abból széles körű okulás merithető és így minden kertészkedő gazdára egyaránt tanulságos, miért is azt ismételtelen melegen ajánljuk olvasóinknak.

Sz. P.

\*\*\*\*\*

## Vegyes közlemények.

— Személyi hírek. A földmiv. min. kir. minister *Török György* vulkáni lakost és belépő állomás vezetőt Hunyadvármegye petrozsenyi; *Miskolci Vilmos* kovásznai lakost és pávai birtokost pedig Háromszék vármegye orbai járására nézve az állandó gazdasági tudósító tiszttel bizta meg.

— A vetések állása Erdélyben, a m. kir. földmiv. ministerhez érkezett állandó gazdasági tudósítói jelentésekből láthatólag jó. A gabonaneműek meglehetősen jól teleltek és az itt-ott mutatkozó rezevetések is; kipállásról csak elvétve panaszkodnak. Aránylag legszebben áll a buza.

— Tenyészállatvásár Nagyszebenben. A szarvasmarhatenyésztés emelése és az elkelhető előmozdítása érdekében Nagyszebenben folyó évi április hó 30-án Szobonvármegye segé-

lyezésével díjak és dicső oklevelek kiosztásával egybekötött tenyészállatvásár rendeztetik. Az idei tenyészállatvásár csak szarvasmarhára, (ideértve a bivalyakat) terjed ki és pedig csak is a következő fajta tenyészmarhák bocsátatnak a vásárra: a) Honifajta szarvasmarha; b) Pinczgaui szarvasmarha és pedig: 1. Telivérű állatok, 2. Félvérű állatok, honifajtájukkal való keresztezésekből, a mennyiben azok a pinczgaui fajta félvérű állatok jellemző ismérveit felmutatják. c) Bivalyak. Oly vegyesvérűek, a melyeken a pinczgaui fajtól való származás jelei világosan fel nem ismerhetők, továbbá hizlalt, vagy tenyészképtelenné tett vagy egyéb okból tenyészteszi czélokra már nem alkalmas állatok a vásárra nem bocsátatnak. Érdeklődők programért forduljanak *Szebenvármegye állattenyésztési bizottságához* Nagyszebenben.

— A házi állatok vedlése. A házi állatok tavasszal és ősszel szőrüket tudvalevőleg kihullatják s mást kapnak helyette. A ló és szarvasmarha leginkább ősszel cseréli szőrét, tavasszal kevésbé. A tavaszi vedlés alatt az állatok bágyadtak, az időjárás változásai iránt igen érzékenyek s azért ebben az időben kiváló gondot kell ápolásukra fordítani, különösen a fiatal, még fejlődő állatoknak kell ilyenkor gondozni. A szabályok, melyeket ilyenkor követni kell, a következők: Minthogy az új szőr fejlődéséhez sok fehérjenemű anyagra van szükségük, könnyen emészthető, fehérjedús takarmányt adjunk nekik; szorgalmasan tisztogassuk s óvjuk a meghűléstől. Ha a vedlés ily gondozás mellett sem megy végbe rendesen, úgy az állat egészsége nem egészen rendes. A baj többnyire valamely bőrbetegségben rejlik, a mely esetleg emésztési zavarokból keletkezik. Az ilyen beteg állat kevesebb és könnyebb takarmányt kap, mely közé kevés sót, ként vagy mirenyt (arzenikumot) is szoktak keverni. Takarmányul árpadarát, lenmag-pogácsát s hasonló könnyű tápanyagot szoktak adni. Ha az állatok fehérjedús takarmányt kapnak s olyan istállóban tartatnak, melyben állandóan 11—12 R. fokú hőmérséklet van, a vedlés néhány héttel előbb kezdődik s mire a tavaszi munka megkezdődik, rendesen már be is végződik, a mi igen fontos körülmény.

— Gyakran megesik, hogy a bika alá kerülő üszök, különösen a kövérebbek többszöri behágatás után sem fogamzanak meg. Schweiczbán jó eredménnyel a következő eljárást szokták ilyen esetben követni. Azonelvől kiindulva, hogy a tejmirigyek az ivarszervek működésével összefüggésben vannak, a tögyet fejés által annyira izgatják, hogy az üsző 4—6 hét múlva egy pár liter tejet ad. Miután a tőgy egy ideig tevékenységben tartatik, az üzekedés bekövetkezőkor bika alá bocsátatik az üsző és legtöbb esetben meg is fogamzik ilyenkor. Még czélszerűbben hozhatjuk tejjre az üszőt az által, ha borju által szoptatjuk. Ehez az üsző gyorsan hozzászokik és kényelmesebb is annál a módnál, mintha fejés által izgatnánk a tejmirigyeket.

— Az érsekújvári nagy lóvásárnak május hó 3-ik és 4-ikére lett elhalasztása mindenütt köztetszettel találkozott, a bel- és külföldön egyaránt helyeslik, hogy ezen, hazai lóvásárjaink egyik legkedveltebbikének határ-ideje akkorra tetetett, midőn az időjárás e czélra sokkal kedvezőbb s a szorgos tavaszi munka véget ért. A kül- és belföldi folytonos tudakozódásokból következtetve az idei lóvásár eddig még el nem ért arányokat fog ölteni, mit nagy részt a májusi határidőnek lehet tulajdonítani. *Meskó Pál*, g. e. titkár.

— Hibaigazítás. Lapunk mult számában a *gyümölcsstermető gazdaközönséghez* intézett felhívásba két értelemzavaró sajtóhiba csuszott be, melyeket sietünk helyreigazítani. Ugyanis a *feltett kérdések* 3-dika így olvasandó: „Melyik fajtából mikor, mennyit képes szállítani?” Aztán a 4-dik kérdés után következő mondatban a „hitelezés” szó helyett „hitelesség” olvasandó.



A „Kis gazda segéd eszközei“ című kis füzetet veszik t. olvasóink mai számunkhoz mellékelve, melynek szerzője benedekfalvi Detrich Gyula, a Detrich és Nagy budapesti gép- és ekeműhely cég társtagja. E kis füzet magában foglalja mindazon legkisebb gépeket, melyek a kis gazdaságban is előnyvel alkalmazhatók. — Sok hasznos dolog foglaltatik e kis füzetben, ajánljuk olvasóink figyelmébe. Egerszermind ajánljuk, figyelmeztessék gazdatársait, hogy e füzetet hozzassák meg; a szerző bárkinek, ki hozzá fordul, ingyen és bérmentve küldi meg.

## Piaczi értesítő.

### Állatvásárok.

Kolozsvár. Heti állatvásár. 1891. március 25., 26. Ló felhajtott mintegy 16 drb; eladatott 3 drb. Szarvasmarha felhajtott m. e. 230 drb; eladatott 150 drb. Juh felhajtott m. e. 23 drb; eladatott 7 drb. Sertés felhajtott m. e. 400 drb; eladatott 144 drb.

Budapest-kőbányai sertésvásár. Március 20-án. Heti átlag árak: magyar válogatott árú 260—360 kg. nehéz 50—51 kr; 180—260 kg. nehéz 49—50 kr; öreg 300 kg. tül 46—47 kr; vidéki sertés 48—49½ kr; szerb 48—50 kr; román 50 kr. tiszta kgrammonként. Páronként 45 kg. ételsúly levonás és 4% engedmény. Elcségarak: Tengeri uj 6 frt 35 kr; árpa 7 frt 20 kr. Kőbányán átvéve.

Debreczen Heti állatvásár márc. 23., 24. (Eredeti tudósítás.) Szarvasmarha felhajtott 1512 drb; eladatott 713 drb. Ló felhajtott 1186 drb; eladatott 325 drb. Sertés felhajtott 2580 drb; eladatott 1637 drb.

Budapesti gabonátörzsde. Legújabb jelentés. Buza 76—81 kg. 8 frt 35 kr.—8 frt 80 kr. Rozs 70—72 kg. 7 frt 30 kr.—7 frt 50 kr. Árpa 60—66 kg. 6 frt 70 kr.—8 frt 70 kr. Zab 39—41 kg. 6 frt 95 kr.—7 frt 35 kr. Tengeri 73—75 kg. 6 frt 30 kr.—6 frt 40 kr.

N.-Várad. Március 24. Tiszta buza 5 frt 90 kr. Elegybuza 5 frt 16 kr. Rozs 4 frt 95 kr. Árpa 6 frt 60 kr. Zab 6 frt 50 kr. Törökbuza 6 frt 70 kr. hlként. Széna kötetlen 2 frt 80 kr. Alomszalma 1 frt 50 kr. mmként. Marhahus 48 kr. kg.

### Erdélyi piacok.

Kolozsvár, 1891. március 26. Tisztabuza 7 frt 50 kr.—8 frt. Rozs 5 frt 40 kr.—6 frt — kr. Törökbuza 4 frt 80 kr.—5 frt — kr. Zab 5 frt 60 kr.—6 frt. Széna legjobb 2 frt 50 kr Alomszalma 1 frt 40kr. mmként. Marhahus 44 kr. kg.

(Árak krajczárookban.)

A piaci czikkek	Mérték	Brassó	Csiksereda	Deés	Dicső-Szent-Márton	Erzsébet-város	Fogarás	Gy.-Szent-Miklós
Tiszta buza . . . . .	hl.	660	650	—	—	750	650	700
Elegy buza . . . . .	"	450	600	—	—	650	600	—
Rozs . . . . .	"	420	476	—	—	600	480	500
Árpa . . . . .	"	360	425	—	—	—	—	476
Zab . . . . .	"	280	275	—	—	600	280	270
Törökbuza . . . . .	"	450	500	—	—	540	420	500
Széna . . . . .	q.	160	300	—	—	250	200	300
Szalma . . . . .	"	70	100	—	—	120	140	80
Tüzifa . . . . .	km	260	200	—	—	230	200	180
Marhahus . . . . .	kg.	44	36	—	—	40	35	40
Márczius . . . . .		20	24	—	—	21	20	21

A piaci czikkek	Mérték	Fehérvár	Várad-Vársárhely	Maros-Vársárhely	Medgyes	Nagy-Enyed	Nagy-Szeben	Segesvár
Tiszta buza . . . . .	hl.	—	630	747	635	620	580	630
Elegy buza . . . . .	"	—	—	—	450	560	480	450
Rozs . . . . .	"	—	385	565	445	500	410	430
Árpa . . . . .	"	—	400	455	—	—	400	—
Zab . . . . .	"	—	280	600	295	300	270	270
Törökbuza . . . . .	"	—	460	559	435	420	410	390
Széna . . . . .	q.	—	350	220	130	460	160	180
Szalma . . . . .	"	—	100	150	75	230	110	120
Tüzifa . . . . .	km	—	260	300	240	220	300	220
Marhahus . . . . .	kg.	—	40	42	44	36	46	44
Márczius . . . . .		—	19	26	26	19	20	19

A piaci czikkek	Mérték	Sepsiszent-György	Szamosújvár	Szász-Régen	Szászváros	Székelvár	Sz-Somlyó	Torda
Tiszta buza . . . . .	hl.	650	600	650	650	675	—	625
Elegy buza . . . . .	"	550	540	550	550	475	—	450
Rozs . . . . .	"	440	440	450	440	440	—	450
Árpa . . . . .	"	440	360	380	450	—	—	400
Zab . . . . .	"	280	240	250	300	270	—	300
Törökbuza . . . . .	"	440	420	415	470	425	—	410
Széna . . . . .	q.	400	200	210	180	200	—	300
Szalma . . . . .	"	150	150	120	80	100	—	30
Tüzifa . . . . .	km.	150	180	260	180	240	—	225
Marhahus . . . . .	kg.	40	40	36	36	40	—	36
Márczius . . . . .		23	23	19	21	24	—	21

Felölös szerkesztő és kiadó: Sz. Szakáts Péter.

E rovaton csupán termelők és állást adók vagy keresők hirdetései közölhetők. de csak az esetben, ha a hirdetésért járó illeték előre beküldetik. Kisebb összeg postabélyegekből is beküldhető.

## OLCSÓ KIS HIRDETÉSEK.

Csak azon levelekre adatik válasz, melyekhez az erre szükséges postabélyeg vagy levelező-lap mellékelvettik.

Minden szó egyszeri közlése 1 kr; vastag betűkkel szedve 2 kr. Ha a hirdető fél címe is közölve lesz, a hirdetési díjon kívül minden megjelenésnél még 30 kr. bélyegilleték jár.

### Eladás és vétel

Tarcsafalván Pálfi Dénesnél eladó ötvenezer fedél-cserép, ezere székely-kereszturi vasúti állomáson kocsihoz rakva tizenhárom forint. Ezenkívül 100,000 darabot készítenek, mutatványt ingyen küldök. Utolsó posta Kobát-Demeterfalva.

### Bécs 1890. állami aranyérem.

Arankamentes löhermag. magkereskedői módon tisztítva. Rendkívül nagyszemű . . . 58 frt Valamivel apróbb szemű . . . 52 frt Rét és legelő felülvetésére 40 frt. Árak zsákostól 100 kilónként szá-

mitva utánvétetnek. Minták ingyen és bérmentve. Gróf Teleky Arvéd drassói uradalmi intézősége Alsó-Fehérmegye, vasut Alvincz, posta és távirat Szerdahely.

Négy jókarban levő gözcséplő-garnitúra teljes felszereléssel el-

adó. Tudakozódhatni B. P. jegy alatt a kiadóhivatalban.

### Alkalmazást keres.

Gazdatiszti állást keres egy a kolozsmonostori gazdasági tanintézetet jeles sikerrel végzett, nagyobb uradalmakban szerzett öt évi gyakorlattal bíró, magyar any-

nyelvén kívül a román nyelvben is teljesen jártas, erélyes, megbízható, józan életű, erőteljes, 26 éves, nőtlen gazdász. Eddigi alkalmazásairól a legjobb bizonyítványokkal bír. Állását azonnal elfoglalhatja. Bővebb tájékozást ad P. J. jegy alatt a kiadóhivatal.

## BALOGH JÓZSEF

PUSKAMŰVES ÉS MECHANIKUS KOLOZSVÁRT.

Van szerencsém a n. é. helyi és vidéki közönség b. figyelmébe ajánlani fegyver- és lőpor-raktáramat, melyet főter, Báró Radák-ház, hátul az udvaron minden e szakmába vágó vadászati kellékekkel elláttam, u. m: fegyverek a legközönségesebbtől a legjobb minőségig, lefoucheux és lancaster, továbbá szobafegyver, szobapisztoly és revolverek nagy választékban.

Lőporok különböző minőségben, serétek, golyók, üres és kész töltények a legjutányosabb árakban s mindenkor raktáron kaphatók.

Fegyverjavításokat, becseréléseket, villanycsengők bevezetését, villámháritókat a legújabb szabadalom szerint eszközölk.

Továbbá galvanoplasztikai munkákat, u. m. aranyozás, ezüstölés, nikkélezés stb a legjobb kivitelben és jutányosan tejesíték.

Vidéki megrendeléseket azonnal és pontosan eszközölk.

Becses pártfogását kéri

teljes tisztelettel

45. (2—20)

BALOGH JÓZSEF.

## REGALE KÁRTALANÍTÁSI KÖTVÉNYEKET,

valamint

ilyenekre szóló és két évi kamatszolvénnyel ellátott

## UTALVÁNYOKAT

a hivatalos árfolyam alapján a legmagasabb árban fizetem.

Együttal bátor vagyok figyelmeztetni, hogy az 1891. év folyamán a forgalomban levő 5%-os magyar papír-járadék-kötvényeknek egy részén az utolsó szelvény kerül beváltásra. Ennek esedékessége után csupán a szelvény-utalványok benyújtása ellenében, új szelvény-ívek fognak kiadni, melyeknek beszerzését készséggel közvetítem.

Folly Victor

(18.) (10—49)

bank- és pénzváltó üzlete Kolozsvárt.

## SCHWARTZ TERÉZ

jó hírnevű varrónő

A szép fehérnemű varrásból

Kolozsvárt, külmonostortecza 2. szám alatti lakásán

a legszolidab feltételek mellett

OKTATÁST AD

37. (3—3.)

s vidéki tanítványokat is elfogad.

## TAUFFER JÁNOS kávéházában KOLOZSVÁRT

egy teke- és egy karambol-asztal

jó karban, teljes felszereléssel,

ugyszintén

kávéházi márványtetejű asztalok, kanapék, képek, tükrök és 30 méter, egy méter magas (lámpré) azaz deszkafalburkolat teljes jó karban, jutányos árban eladók. Azonban csak ez év aprilis hó 3-án vehetők át. Ertekezhetni lehet:

Tauffer János kávéházában Kolozsvárt.

Továbbá bátor vagyok a nagyérdemű közönségnek tudomására hozni, hogy a kávéházam márczius hó 31-én megszűnik és így csak a cukrászat marad, mely mindennap 11 órakor bezáródik.

Tisztelettel

35. (4—5.)

Tauffer János.

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására adni, hogy

**Bel-középutczában Czetz Péter mellett**

a mai kor igényeinek megfelelőleg egy

## mellfüző (Mieder) üzletet

nyitottam, hol is mindenféle

**mű és egyenestartó fűzők mértékszerűen elkészítését**

a leghatározottabb árak mellett elvállalom.

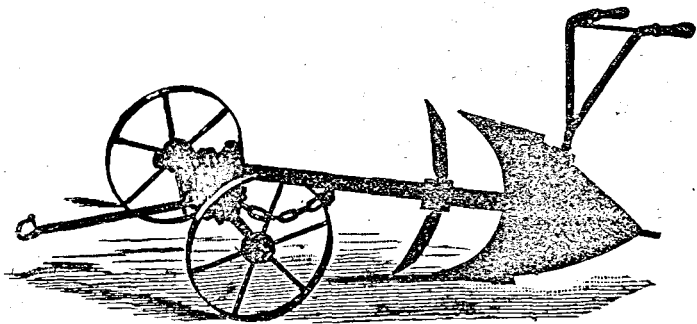
Több éveken Bécs, Budapest és még más nagyobb városokban szerzett tapasztalataim által azon szerencsés helyzetben vagyok, hogy t. rendelőimet a legpontosabban kiszolgálhatom.

Vidéki megrendelések a beküldött minták szerint, úgy javítások, valamint tisztítások a leggyorsabban és a legjutányosabban eszközöltnék.

Szíves pártfogását kérve vagyok

39. (3-4.)

kiváló tisztelettel **KORNGUT MARIA.**



Simonffy István egyes váltó vagy hegyi ekéje.

(7) **SIMONFFY ISTVÁN** (12-52.)

**gazdasági gépgyára, vas- és fémöntődeje**

Kolozsvárt, kultorda-utca 48. sz

Elvállal kijavításra mindennemű gépeket.

Elfogad megrendeléseket *gőzgépek, gőzszivattyúk, zúzógépek, malomszerkezetek, kút és vízvezetékek* elkészítésére.

Készletet tart *saját gyártmányai*ből, nevezetesen egyes, kettős és három borozdás ekék és taligák új szerkezetű váltó- vagy hegyi ekék és boronák, továbbá kézi és járgányos cséplőgépek, szelelő rosták, kukoricza-morzsolók, szőlő-zuzók, borsajtók és több más gépekből, melyeket a nagyérdemű közönség becses figyelmébe ajánl.

Készítményei jóságáért és használhatóságáért felelősséget vállal  
Arjegyzékek kívánatra bérmentve küldetnek.

## A kolozsvári hitelbank áruosztályánál

42. (2-2.) (főtér, Szathmáry-ház)

## árpa és zab-vetőmag

500 kgrnál nagyobb mennyiségben beszerezhető.

## DETRICH ÉS NAGY

gazdasági gép, ekeműhelye és gépgyári raktára

Budapest

Nagyszalontán

V. Lipót-körút 30. sz.

Váradi-út 1452. sz.

Ajánlja számtalan kiállításon és ekeversenyen legnagyobb kitüntetésekben részesült s jelenleg kizárólagos készítményi jogát képező Gubicz-féle ekéit és mindennemű talajmivelési eszközeit, u. m. mélyítő ekéit, fagerendelyes és vaskeretű kettős ekéit, boronáit, szórva és sorbavető gépeit kapáló és töltőgépeit.

Ajánlja kézi és járgányos cséplőkészleteit, tisztító és szelelő rostáit, trieurjeit, kukoricza morzsolóit, Kis-Óriás (Little Giant) csutkás tengeri, valamint kézi darálóit, szecska- és repavágó-gépeit a legjobb minőségben, legjutányosabb árak és a legkedvezőbb fizetési feltételek mellett.

Minden géphez alkatrészt raktáron tart. 44. (2-3)

Arjegyzéket ingyen és bérmentve szívesen küldünk.

## GANZ ÉS TÁRSA

### VASÖNTŐ- ÉS GÉPGYÁR-RÉSZVENYTÁRSASÁG

### BUDAPESTEN.

20 (8-15.)

Ajánlják:

*Kéregöntetű kerekek és kéregöntetű keresztetések. Hengerszékek kéregöntetű hengerekkel.*

*Turbinák, transmissiók (erőátvittelek), zsilipek és csővezetékek.*

*Vasuti műhelyek, gyárak és malmok teljes berendezése. Különböző építési és gépészeti munkák.*

*Vasuti kocsik, fordító korongok.*

*Elektromos világítási berendezés nagyobb távolságokra is, melyek segítségével építés és egyéb gazdasági munkák éjnek idején is végezhetők.*

*Gázmotorok, álló vagy fekvő, egy vagy két hengerrrel.*

## ÚJ FÉNYKÉPÉSZETI MŰTEREM.

Báró Kemény Gézáne külmonostor-utca 5. sz. házában

a kor igényeknek megfelelő

## FÉNYIRODÁT

rendeztem be és személyes működésem mellett újonnan megnyitottam.

Midőn ezt a n. é. t. közönséggel tudatom, bátor vagyok megemlíteni, hogy nehéz vállalatot vettem magamra.

Bizva 28 évi szakmunkódságomban, mely mellett erkölcsi érdemeim és kitüntetésem szólnak, bizva e nemes város és vidéke hálás közönségében, azon teljes reménységnek nézek elő, hogy támogatásukat, bizalmukat részemre megnyerendem.

Műteremben a fényképészet terén minden néven nevezendő munkákat felvállalok; különösen vagyok bátor a t. műépítés és mérnök urak becses figyelméket speciális fényképészetemre felhívni; ugymint: műépítési tárgyak, épületek, tervek stb. lefényképezésére, mely szakmám tökélye még senki által felül nem mulatott, munkáimnak a legmegfelelőbb kiviteléért és pontosságáért mindenkor kész vagyok felelősséget vállalni.

Magamat a nagyérdemű közönség becses jóindulatába és pártfogásába ajánlva

maradtam tisztelettel

**MUNKÁCSY LAJOS,**

fényképész

33 (5-5.)

## ÚJ BANK- ÉS PÉNZVÁLTÓ-ÜZLET KOLOZSVÁRT.

Van szerencsém a t. cz. közönség becses tudomására hozni, hogy Kolozsvárt, bel-középutca 10. sz. a. (Minorita-épületben)

## FOLLY VICTOR

váltótörvényszékieleg bejegyzett cég alatt

## bank- és pénzváltó-üzletet

nyitottam a következő üzletkörökkel:

Értékpapírok, arany és ezüst pénznemek és külföldi bankjegyek vétele és eladása.

Kisorsolt értékpapírok és mindennemű kamatszelvevények beváltása. Nyeremények leszámítolása és értékpapíroknak új szelvényekkel való ellátása.

Utalványok kiállítása a külföldre bármely értékben. — Igérvények elárúsítása.

Midőn vállalatomat a t. cz. közönség szíves figyelmébe ajánlani bátorodom, egyszersmint kijelentem, hogy e téren való hosszas működésem, továbbá úgy a kolozsvári, mint a felső pénzügyekkel fenntartott széles körű és előnyös összeköttetésem azon kellemes helyzetbe hoznak, hogy t. megbízóimnak mindenkor a legnagyobb előnyöket biztosíthatom.

Értékpapírok és sorsjegyek kisorsolási utánnézését díjmentesen eszközölöm és készséggel szolgálok minden a banküzlet körébe vágó felvilágosítással

2. (13-52.)

Kiváló tisztelettel **FOLLY VICTOR.**

Alapított 1858-ban.

Ő cs. és kir. fensége József főherczeg udv. szállítója

Alapított 1858-ban.

**WALSER FERENCZ**

első magyar gép- és tűzoltószerek gyára, harang- és ércöntődéje 25. (7-30.)

Kolozsvártt, belmonostor-utca 12. szám.

Ajánlja gyártmányait, mint magyar különlegességet

**KUTAKBAN**

és mindennemű

szivattyukban, tűzi- és kerti fecskendőkben.

Ajánlkozik

köz- és magán-fürdők

felszerelésére,

szagmentes ürszékek

felállítására.

Elvállal

**teljes vízvezetékek**

és csatornázások

berendezését, városok, földbirtokosok és magánzók részére, modern technikai alapon és kedvező feltételek mellett.

minden víziművi munka

gyors és pontos kivitelére

Képes ártapok és részletes költségtervezetek kívánatra díjmentesen küldetnek.

Egyetlen belföldi

szivattyu-gyár!

**HIRDETMÉNY.**

Alólirt társulat ezennel közhírré teszi, hogy a vezetése alatt álló:

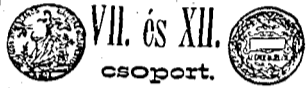
„kolozsvári árúraktárak és hitelbank

41. (3-6.) árúosztályá"-nak

**KÖZPONTI IRODAHELYISÉGET**

a főtéren levő Szathmáry-féle házba tette át.

MEGBIZÁSOK gabonafélék — kiválóan nagyobb mennyiségű vetőmagvak vásárlására és eladására, továbbá FÖLVILÁGOSÍTÁSOK a közraktári intézmény igénybe vételére ÁRÜELŐLEGEK NYUJTÁSÁRA az érvényben levő vasuti tarifák után járó kedvezményekre és ezek mikénti használására, — valamint a CSUCSAI ERDÉSZETI ÜZLETRE vonatkozó megkeresések ide intézendők.

**HITELBANK és ZÁLOGKÖLCSÖN-TÁRSULAT.****FISCHER és HEIDBERG**

ezelőtt Weil és Fischer

vegyészeti kátrány-termékek, karbonsav karbonsavas mész, karbul-oleum, kőfedőlemex és facement-tetőzés

**GYÁRA.**

Budapesten, külső soroksári-út 9807

**CARBOL-OLEUM**

legolcsóbb dióbarna színű fatelítő sze zsindelytetőkre, kerítésekre és gazdasági es közökre, melynek használata folytán elpusztíthatatlan tartósságot nyer a fa, a mázoló akárki végezheti.

A carbol-oleum ára:

hordókban 100-200 kgrmíg... 17 kr  
100 kgr. kisebb edényekben... 19 >  
5-10 kgr. próbaküldemények... 22

Ajánlja egyszerűen vörös, zöld és pala barna kátrány-festéket zsindelytetők mázolására

Gyártmányokról árjegyzéket és használati utasításokat ingyen és bérmentve küldenek.



Ugyanők megfelelő %-ban részesülnek.

**ÚJ TALÁLTMÁNY.**

Alólirt ajánlom a nagyérdemű közönségnek általam feltalált

**HERNYÓ-SZEDŐIMET**

megvételre.

Egy 2 méter hosszú 1 frt 20 kr., 3 méter hosszú 1 frt 80 kr., 4 méter hosszú 2 frt 40 kr.

Ujabbán a legjobb módosítások történtek rajta.

40. (3-5.) Tóth József.

Kérem a megrendeléseket lakásomra címezni: Kolozsvár, Bácsi utca 4. sz. alatt.

**Regaleváltság-kötvényeket,**

15. illetőleg (10-20.)

**UTALVÁNYOKAT**

legmagasabb áron vásárol a

**Kolozsvári Kereskedelmi Bank.****„LÖVYTUS“ FAVIASZ.**

A hazai kertészetekben ma már kizárólag csak is ezt használják gyümölcsfák, rózsatövek nemesítésére, beteg fák gyógyítására. Napon nem olvad, hidegnek, esőnek ellentáll, bogarak nem bántják, a fát teljesen fedi, levegő nem hatol át rajta. Kapható (9.) (13-52.)



az „I. erdélyi szab. vegyészeti gyárban“ és Tauffer Ferencz utódánál Kolozsvárt.

500 grammos doboz ára frt 1.30  
300 „ „ „ „ —.85  
150 „ „ „ „ —.45

Elismerő levelek küldettek több hazai és ausztriai gazd. akadémiák és szőlészeti iskolák, magán kertészeti és falkolák által. Kitüntetve lett a bécsi, gráci, kolozsvári kiállításon dícsérő-oklevéllel, a lütti kiállításon arany-éremmel. Aradon kiállítási éremmel.

Egész friss

**vetemény-, virág-**

és

**gazdasági magvak,**

39. (3-4.) továbbá

**GAZDASÁGI GÉPEK**

legjobb minőségben és legolcsóbban kaphatók

**TAUFFER FERENCZ utóda**

mag- és gépkereskedésében Kolozsvárt, bel-középuteza 6. sz.

Árjegyzék kívánatra bérmentve küldetik.

